Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

►B

►M7 РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 765/2006 НА СЪВЕТА

от 18 май 2006 г.

относно ограничителни мерки по отношение на Беларус ◄

(ОВ L 134, 20.5.2006 г., стр. 1)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►M1	Регламент (ЕО) № 1587/2006 на Комисията от 23 октомври 2006 година	L 294	25	25.10.2006 г.
►M2	Регламент (ЕО) № 1791/2006 на Съвета от 20 ноември 2006 година	L 363	1	20.12.2006 г.
►M3	Регламент (ЕО) № 646/2008 на Съвета от 8 юли 2008 година	L 180	5	9.7.2008 г.
►M4	Регламент (ЕС) № 84/2011 на Съвета от 31 януари 2011 година	L 28	17	2.2.2011 г.
►M5	Регламент за изпълнение (ЕС) № 271/2011 на Съвета от 21 март 2011 година	L 76	13	22.3.2011 г.
►M6	Регламент за изпълнение (ЕС) № 505/2011 на Съвета от 23 май 2011 година	L 136	48	24.5.2011 г.
►M7	Регламент (ЕС) № 588/2011 на Съвета от 20 юни 2011 година	L 161	1	21.6.2011 г.
►M8	Регламент (ЕС) № 999/2011 на Съвета от 10 октомври 2011 година	L 265	6	11.10.2011 г.
►M9	Регламент за изпълнение (ЕС) № 1000/2011 на Съвета от 10 октомври 2011 година	L 265	8	11.10.2011 г.
►M10	Регламент за изпълнение (ЕС) № 1320/2011 на Съвета от 16 декември 2011 година	L 335	15	17.12.2011 г.
►M11	Регламент (ЕС) № 114/2012 на Съвета от 10 февруари 2012 година	L 38	3	11.2.2012 г.
►M12	Регламент за изпълнение (ЕС) № 170/2012 на Съвета от 28 февруари 2012 година	L 55	1	29.2.2012 г.
►M13	Регламент за изпълнение (ЕС) № 265/2012 на Съвета от 23 март 2012 година	L 87	37	24.3.2012 г.
►M14	Регламент (ЕС) № 354/2012 на Съвета от 23 април 2012 година	L 113	1	25.4.2012 г.
►M15	Регламент (ЕС) № 1014/2012 на Съвета от 6 ноември 2012 година	L 307	1	7.11.2012 г.
►M16	Регламент за изпълнение (ЕС) № 1017/2012 на Съвета от 6 ноември 2012 година	L 307	7	7.11.2012 г.
►M17	Регламент за изпълнение (ЕС) № 494/2013 на Съвета от 29 май 2013 година	L 143	1	30.5.2013 г.
►M18	Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета от 13 май 2013 година	L 158	1	10.6.2013 г.
►M19	Регламент за изпълнение (ЕС) № 1054/2013 на Съвета от 29 октомври 2013 година	L 288	1	30.10.2013 г.

►**M20**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 46/2014 на Съвета от 20 януари 2014 година	L 16	3	21.1.2014 г.
►**M21**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 740/2014 на Съвета от 8 юли 2014 година	L 200	1	9.7.2014 г.
►**M22**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 1159/2014 на Съвета от 30 октомври 2014 година	L 311	2	31.10.2014 г.
►**M23**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1133 на Съвета от 13 юли 2015 година	L 185	1	14.7.2015 г.
►**M24**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1326 на Съвета от 31 юли 2015 година	L 206	16	1.8.2015 г.
►**M25**	Регламент (ЕС) 2015/1948 на Съвета от 29 октомври 2015 година	L 284	62	30.10.2015 г.
►**M26**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1949 на Съвета от 29 октомври 2015 година	L 284	71	30.10.2015 г.
►**M27**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/276 на Съвета от 25 февруари 2016 година	L 52	19	27.2.2016 г.
►**M28**	Регламент (ЕС) 2016/277 на Съвета от 25 февруари 2016 година	L 52	22	27.2.2016 г.
►**M29**	Регламент (ЕС) 2017/331 на Съвета от 27 февруари 2017 година	L 50	9	28.2.2017 г.
►**M30**	Регламент (ЕС) 2018/275 на Съвета от 23 февруари 2018 година	L 54	1	24.2.2018 г.
►**M31**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1163 на Комисията от 5 юли 2019 година	L 182	33	8.7.2019 г.
►**M32**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1387 на Съвета от 2 октомври 2020 г.	L 319 I	1	2.10.2020 г.

Поправен със:

►**C1** Поправка, ОВ L 299, 17.10.2014 г., стр. 32 (46/2014)
►**C2** Поправка, ОВ L 328, 13.11.2014 г., стр. 60 (740/2014)
►**C3** Поправка, ОВ L 367, 23.12.2014 г., стр. 126 (1159/2014)
►**C4** Поправка, ОВ L 176, 7.7.2015 г., стр. 40 (740/2014)

▼B
▼M7

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 765/2006 НА СЪВЕТА

от 18 май 2006 г.

относно ограничителни мерки по отношение на Беларус

▼B

Член 1

За целите на настоящия регламент следва да се прилагат следните определения:

1. „финансови средства“ означава финансови активи или всякакъв вид приходи включително, но не ограничено със:

   а) налични средства, чекове, парични вземания, платежни заповеди, парични записи и други платежни инструменти;

   б) депозити във финансови институции и други образувания, баланс на сметки, дебити или задължения по дебити;

   в) публично или частно търгувани ценни книжа и заемни инструменти, включително запаси и акции, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, гаранции, дебентурни или производни договори;

   г) лихви, дивиденти и други приходи от активи;

   д) кредит, права за компенсации, гаранции, бонове или други финансови задължения;

   е) кредитни писма, сметки или товар; сметки или продажба;

   ж) документи, които доказват лихви по финансови средства или финансови ресурси.

2. „замразяване на финансови средства“ означава да се предотврати всяко движение, трансфер, промяна, използване на, достъп до или разполагане с финансови средства по какъвто и да е начин, който ще промени техния обем, количество, местоположение, собственост, принадлежност, характер, предназначение или друга промяна, която ще позволи използването на тези фондове, включително управлението на портфейла.

3. „икономически ресурси“ означава авоари от всякакъв вид, материални или нематериални, преносими или непреносими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за придобиването на финансови средства, стоки или услуги.

4. „замразяване на икономически ресурси“ означава предотвратяване на използване на икономически средства включително, но не само чрез продажба, наемане или ипотекиране.

▼M7

5. „територия на Общността“ означава териториите на държавите-членки, включително въздушното им пространство, за които се прилага Договорът, съгласно условията на Договора.

▼M7

6. „техническа помощ“ означава всяка техническа помощ, свързана с поправка, разработка, производство, сглобяване, изпитване, поддръжка или друго техническо обслужване, и може да бъде под формата на инструктаж, съвет, обучение, предаване на работни знания и умения или консултантски услуги; включително оказване на помощ в устна форма.

Член 1а

1. Забранява се:

а) продажбата, доставката, прехвърлянето или износът, пряко или непряко, на посоченото в приложение III оборудване, което може да се използва за вътрешни репресии, независимо дали то е с произход от Съюза или не, на лица, образувания или органи в Беларус или за използване в Беларус;

б) съзнателното и преднамерено участие в дейности, чиито предмет или резултат е заобикаляне на забраните, посочени в буква а).

2. Параграф 1 не се прилага за защитно облекло, включително бронирани жилетки и военни каски, временно изнасяни в Беларус от служители на ООН, на Съюза или неговите държави-членки, представители на медиите, хуманитарни работници и работещи по програми за развитие, както и от свързани лица, изключително за лична употреба.

3. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи в държавите-членки, посочени в приложение II, могат да разрешат продажбата, доставката, трансфера или износа на оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, при условията, които сметнат за необходими, ако установят, че това оборудване е предназначено единствено за хуманитарно или защитно използване.

▼M29

4. Параграф 1 не се прилага за пушките, както и за патроните и мерниците за тях, посочени в приложение IV, които освен това отговарят на техническите характеристики за оборудване за биатлон, определени от Международния съюз по биатлон (МСБ) в правилниците, приложими за прояви и състезания в тази област, и които са предназначени изключително за използване при прояви и тренировки по биатлон.

▼M30

5. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи в държавите членки, както са изброени в приложение II, могат да разрешат продажбата, доставката, прехвърлянето или износа на пушки за спортна стрелба, пистолети за спортна стрелба и амуниции за тях, както са изброени в приложение V, които отговарят на спецификациите, посочени в наръчника за контрол върху оборудването на Международната федерация по спортна стрелба, при условията, които тези органи смятат за целесъобразни, ако преценят, че това оборудване е предназначено единствено за използване по време на спортни мероприятия и спортни тренировки, признати от Международната федерация по спортна стрелба.

6. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за намерението си да даде разрешение съгласно параграф 5 най-малко десет дни преди даването на разрешението, включително за вида и количеството на съответното оборудване и целта, за която е предназначено.

▼M7

Член 1б

1. Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ по отношение на стоките и технологиите, изброени в Общия списък на оръжията на Европейския съюз [1], (Общ списък на оръжията) или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, включени в този списък, на лица, образувания или органи в Беларус или за използване в Беларус;

б) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ или брокерски услуги по отношение на посоченото в приложение III оборудване, което може да бъде използвано за вътрешни репресии, на лица, образувания или органи в Беларус или за използване в Беларус;

в) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързани със стоките и технологиите, изброени в Общия списък на оръжията или в приложение III, включително и по-специално на безвъзмездни средства, заеми и експортно кредитно застраховане, за продажба, доставка, прехвърляне или износ на такива стоки или за предоставяне на съответна техническа помощ на лица, образувания или органи в Беларус или за използване в Беларус;

г) съзнателното и преднамерено участие в дейности, чийто предмет или резултат е заобикаляне на забраните, посочени в букви а)—в).

2. Чрез дерогация от параграф 1 забраните, посочени в този параграф, не се прилагат за:

а) несмъртоносно военно оборудване или оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, предназначено единствено за хуманитарни цели или за защита, или за програми за институционално изграждане на ООН и на Съюза, или за операции на ЕС и ООН по управление на кризи; или

б) превозни средства, непредназначени за военни действия, оборудвани с материали, осигуряващи балистична защита, предназначени само за употреба с цел защита на персонала на Съюза и на неговите държави-членки в Беларус;

при условие че тяхното предоставяне първо е било одобрено от компетентния орган на държава-членка, посочен на уебсайтовете, изброени в приложение II.

3. Параграф 1 не се прилага за защитно облекло, включително бронирани жилетки и военни каски, временно изнасяни в Беларус от служители на ООН, на Съюза или неговите държави-членки, представители на медиите, хуманитарни работници и работещи по програми за развитие, както и от свързани лица, изключително за лична употреба.

▼M29

4. Параграф 1 не се прилага за пушките, както и за патроните и мерниците за тях, посочени в приложение IV, които освен това отговарят на техническите характеристики за оборудване за биатлон, определени от МСБ в правилниците, приложими за прояви и състезания в тази област, и които са предназначени изключително за използване при прояви и тренировки по биатлон.

[1] ОВ C 86, 18.3.2011 г., стр. 1.

▼M30

5. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи в държавите членки, както са изброени в приложение II, могат да разрешат прякото или косвеното предоставяне на техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ във връзка с пушки за спортна стрелба, пистолети за спортна стрелба и амуниции за тях, както са изброени в приложение V, които отговарят на спецификациите, посочени в наръчника за контрол върху оборудването на Международната федерация по спортна стрелба, при условията, които тези органи смятат за целесъобразни, ако преценят, че това оборудване е предназначено единствено за използване по време на спортни мероприятия и спортни тренировки, признати от Международната федерация по спортна стрелба.

6. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за намерението си да даде разрешение съгласно параграф 5 най-малко десет дни преди даването на разрешението, включително за характера на помощта или услугите, свързани с него.

▼M15

Член 2

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които принадлежат на или са собственост на, са държани или контролирани от физическите или юридически лица, образувания и органи, изброени в приложение I.

2. Никакви финансови средства или икономически ресурси не се предоставят директно или косвено, за или в полза на физически и юридически лица, образувания и органи, изброени в приложение I.

3. Забранява се участието, осъзнато или нарочно, в дейности, които директно или косвено, са обект или имат ефект на заобикаляне на мерките съгласно параграфи 1 и 2.

4. Приложение I включва списък на физическите и юридически лица, образувания и органи, за които Съветът в съответствие с член 4, параграф 1, буква а) от Решение 2012/642/ОВППС на Съвета от 15 октомври 2012 г. относно ограничителни мерки по отношение на Беларус ([1]) е установил, че са отговорни за сериозни нарушения на правата на човека или за репресии срещу гражданското общество и демократичната опозиция, или чиито дейности по друг начин накърняват сериозно демокрацията или правовия ред в Беларус, или всички свързани с тях физически и юридически лица, образувания и органи, както и физическите и юридически лица, образувания и органи, притежавани и контролирани от тях.

5. Освен това приложение I включва списък на физическите и юридически лица, образувания и органи, за които Съветът е установил в съответствие с член 4, параграф 1, буква б) от Решение 2012/642/ОВППС, че се облагодетелстват от режима на Лукашенко или го подкрепят, както и физическите и юридически лица, образувания и органи, притежавани и контролирани от тях.

▼M28

_____

([1]) OJ L 285, 17.10.2012, p. 1.

▼**M3**

Член 2а

Забраната, установена в член 2, параграф 2, не поражда каквато и да била отговорност за съответните физически или юридически лица, образувания или органи, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им биха нарушили тази забрана.

▼**M4**

Член 2б

1. ►**M15** Приложение I ◄ съдържа основанията за включването в списъка на изброените лица, образувания и органи.

2. ►**M15** Приложение I ◄ включва и необходимата информация, когато има такава, за идентифициране на съответните физически и юридически лица, образувания и органи. По отношение на физическите лица информацията може да включва имена, включително псевдоними, дата и място на раждане, гражданство, номер на паспорт и на лична карта, пол, адрес, ако е известен, и длъжност или професия. По отношение на юридическите лица, образуванията и органите информацията може да включва наименования, място и дата на регистрация, регистрационен номер и място на дейност.

Член 3

1. Чрез дерогация от член 2, компетентните органи в държавите-членки, както са посочени в изброените в приложение II уебсайтове, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при спазване на условията, които считат за подходящи, след като се уверят, че тези финансови средства или икономически ресурси са:

а) необходими за задоволяване на основните нужди на лицата, изброени в ►**M15** приложение I ◄, и на членовете на семейството им, които са на тяхна издръжка, включително разходи за храна, наем или ипотечен заем, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

б) предназначени изцяло за плащане на разумни по размера си хонорари и възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги; или

в) предназначени изключително за плащания на възнаграждения или такси за услуги за обикновено държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси.

2. Чрез дерогация от член 2, компетентните органи на държавите-членки, както са посочени в изброените в приложение II уебсайтове, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или да предоставят определени финансови средства или икономически ресурси при спазване на условията, които считат за подходящи след като установят, че финансовите средства или икономическите ресурси са необходими за извънредни разходи, ако държавата-членка е уведомила останалите държави-членки и Комисията за основанията, поради които счита, че трябва да бъде дадено такова специално разрешение, най-малко две седмици преди предоставянето на разрешението.

▼M4

3. Държавите-членки информират останалите държави-членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно параграфи 1 и 2.

▼B

Член 4

1. Член 2, параграф 2 не се прилага допълнително към замразени финансови средства на:

а) лихви или други печалби по тези сметки; или

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, които са сключени или произтичат преди датата, на която тези сметки са станали обект на изискванията на настоящия регламент,

при условие че всяка подобна лихва, други печалби или плащания продължават да бъдат обект на член 2, параграф 1.

2. Член 2, параграф 2 не пречи на финансови или кредитни институции в ЕС да кредитират замразените сметки, ако получават финансови средства, прехвърлени от трети страни по сметката на посоченото в списъка лице, образувание или организация при условие че всички допълнителни средства към тези сметки също ще бъдат замразени.

▼M8

Член 4а

Чрез дерогация от член 2, параграф 1, когато е дължимо плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в ►M15 приложение I ◄, съгласно договор или споразумение, сключени от съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган, или съгласно задължение, което е възникнало за съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган, преди датата, на която въпросното лице, образувание или орган е включено в списъка, компетентните органи на държавите-членки, посочени в уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат, при условията, които смятат за уместни, освобождаване на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

i) съответният компетентен орган е установил, че плащането не е, пряко или непряко, за или в полза на лице,образувание или орган, включен в ►M15 приложение I ◄; и

ii) съответната държава-членка е уведомила останалите държави-членки и Комисията за установеното и за намерението си да предостави разрешението най-малко две седмици преди предоставянето на разрешението.

▼M14

Член 4б

Чрез дерогация от член 2 компетентните органи в държавите членки, посочени в уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат, при условия, които сметнат за уместни, освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои финансови средства

▼M14

или икономически ресурси, след като установят, че финансовите средства или икономическите ресурси са необходими за служебни цели на дипломатически мисии или консулски служби или международни организации, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право.

▼M3

Член 5

1. Без да се засягат приложимите правила относно докладването, поверителността и професионалната тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:

а) незабавно предоставят на компетентните органи, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, в държавата, където пребивават или се намират, всяка информация, която би улеснила спазването на настоящия регламент, като например сметки и средства, замразени съгласно член 2, и предоставят пряко или непряко такава информация на Комисията; и

б) сътрудничат на компетентните органи, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, при всяка проверка на тази информация.

2. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.

▼B

Член 6

Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът от предоставяне на финансови средства и икономически ресурси, извършено на добра воля на основата, че тези действия са в съответствие с настоящия регламент, не води до никаква отговорност на физическите или юридическите лица или образувания, които ги прилагат, или на техните директори или служители, освен ако не се докаже, че замразяването е резултат от небрежност.

Член 7

Комисията и държавите-членки незабавно се информират взаимно за предприетите мерки съгласно настоящия регламент и предоставят един на друг всякаква налична свързана информация във връзка с настоящия регламент, особено информация за нарушение и проблеми по прилагането и решения на националните съдилища.

▼M4

Член 8

Комисията се упълномощава да изменя приложение II въз основа на информацията, предоставена от държавите-членки.

Член 8а

1. Когато Съветът реши да приложи към физическо или юридическо лице, образувание или орган мерките, посочени в член 2, параграф 1, той изменя съответно ►M15 приложение I ◄.

2. Съветът съобщава на физическото или юридическото лице, образуването или органа, посочени в параграф 1, решението си, включително основанията за включването му в списъка, като това

▼M4

се прави непосредствено, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да се предостави възможност на физическото или юридическото лице, образуването или органа да представи възражения.

3. Когато има представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът преразглежда решението си и уведомява за това физическото или юридическото лице, образуването или органа.

4. Списъците в ►M15 приложение I ◄ се преразглеждат редовно и най-малко веднъж на 12 месеца.

▼M28

_____

▼B

Член 9

1. Държавите-членки формулират правилата за наказание, приложими при нарушения на изискванията на настоящия регламент и предприемат всички необходими мерки, за да осигурят тяхното прилагане. Предвидените наказания са ефективни, съразмерни и възпиращи.

2. Държавите-членки незабавно нотифицират тези правила на Комисията след влизането в сила на регламента и я нотифицират за всяко последващо изменение.

▼M3

Член 9а

1. Държавите-членки определят компетентните органи, посочени в член 3, член 4, параграф 2 и член 5, и ги посочват на уебсайтовете, изброени в приложение II.

2. Държавите-членки нотифицират Комисията за своите компетентни органи и за данните им за контакт до 31 юли 2008 г. и я нотифицират незабавно за всякакви последващи изменения.

▼M4

Член 9б

Когато в настоящия регламент се съдържа изискване за уведомяване, информиране или изпращане на други съобщения на Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които се използват за тази цел, са посочените в приложение II.

▼B

Член 10

Настоящият регламент се прилага:

— на територията на Общността, включително нейното въздушно пространство,

— на борда на всеки самолет или всеки кораб под юрисдикцията на държава-членка,

— за всяко физическо лице във или извън територията на Общността, което е гражданин на държава-членка,

▼B

— за всяко юридическо лице, образувание или орган, включено или създадено съгласно законодателството на държава-членка,

— за всяко юридическо лице, образувание или орган по отношение на всякаква стопанска дейност, извършвана изцяло или частично в рамките на Общността.

Член 11

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз.*

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

▼M27

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Лица, посочени в член 2, параграф 1

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
1.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Дата на раждане: 7.2.1956 г. Място на раждане: Смоленск (Русия)	Не е предприел действия за разследване на случая с неразкритото изчезване на Юрий Захаренко, Виктор Гончар, Анатолий Красовски и Дмитрий Завадски в Беларус през 1999—2000 г. Бивш министър на вътрешните работи и бивш директор на президентската служба за сигурност. Като министър на вътрешните работи е отговорен за репресиите на мирните демонстрации до пенсионирането си на 6 април 2009 г. по здравословни причини. Получава жителство на Дроздийски номенклатурен район в Минск от президентската администрация. През октомври 2014 г. е награден с орден за заслуги (III степен) от президента Лукашенко.
2.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Дата на раждане: 1966 г. Място на раждане: Витебск Адрес: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111	Ключово лице в случая с неразкритото изчезване на Юрий Захаренко, Виктор Гончар, Анатолий Красовски и Дмитрий Завадски в Беларус през 1999—2000 г. Бивш началник на групата за специално реагиране в Министерството на вътрешните работи (СОБР). Бизнесмен, ръководител на „Чест“ — сдружение на ветераните от специалните служби към Министерството на вътрешните работи.
3.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Дата на раждане: 26.5.1958 г. Място на раждане: Гродненска област Адрес: Управление Делами Президента ул. К. Маркса, 38 220016, Минск	Началник на управленския отдел към администрацията на президента. Носи отговорност за неразкритото изчезване на Юрий Захаренко, Виктор Гончар, Анатолий Красовски и Дмитрий Завадски в Беларус през 1999—2000 г. Бивш държавен секретар на Съвета за сигурност. Шейман продължава да работи като специален помощник на президента.

▼M27

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
4.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Дата на раждане: 5.8.1946 г. Място на раждане: Онор, Сахалинска област Адрес: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь“ 220028, Минск Маяковского, 111	Организира неизясненото изчезване на Юрий Захаренко, Виктор Гончар, Анатолий Красовски и Дмитрий Завадски в Беларус през 1999—2000 г. Бивш министър на туризма и спорта, бивш министър на вътрешните работи и бивш заместник-началник на президентската администрация.

▼M32

5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU Yuri Khadzimuratovich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ	Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Министър на вътрешните работи, генерал-майор от милицията (полицейски сили) Дата на раждане: 21.6.1966 г. Място на раждане: Орджоникидзе, бивш СССР, понастоящем Владикавказ, Руска федерация Пол: мъжки	В ръководното си качество на министър на вътрешните работи е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на МВР след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ	Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Първи заместник-министър на Министерството на вътрешните работи, командващ Криминалната милиция, полковник от милицията (полицейски сили) Дата на раждане: 14.2.1975 г. Място на раждане: Минск, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В ръководното си качество на първи заместник-министър на Министерството на вътрешните работи (МВР) е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на МВР след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Aleksandr Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ	Александр Петрович БАРСУКОВ	Заместник-министър на Министерството на вътрешните работи, генерал-майор от милицията (полицейски сили) Дата на раждане: 29.4.1965 г.	В ръководното си качество на заместник-министър на Министерството на вътрешните работи (МВР) е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на МВР след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
				Място на раждане: Ветковски, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА	Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Заместник-министър на Министерството на вътрешните работи, генерал-майор от милицията (полицейски сили) Дата на раждане: 21.9.1966 г. Място на раждане: Ясиноватая, бивш СССР (понастоящем Украйна) Пол: мъжки	В ръководното си качество на заместник-министър на Министерството на вътрешните работи (МВР) е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на МВР след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзьевіч НАЗАРАНКА	Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Заместник-министър на Министерството на вътрешните работи, командващ Вътрешни войски Дата на раждане: 17.4.1976 г. Място на раждане: Слоним, бивш ССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В ръководното си качество на заместник-министър на Министерството на вътрешните работи (МВР) и на командващ Вътрешни войски към МВР е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на МВР и в частност от командваните от него Вътрешни войски, след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ	Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Заместник-командващ Вътрешни войски Дата на раждане: 18.3.1967 г. Пол: мъжки	В качеството си на заместник-командващ Вътрешни войски към Министерство на вътрешните работи (МВР) е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на МВР и в частност от командваните от него Вътрешни войски, след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ	Александр Валерьевич БЫКОВ	Командир на специалния отряд за бързо реагиране (СОБР), подполковник Пол: мъжки	В качеството си на командир на специалния отряд за бързо реагиране (СОБР) на Министерството на вътрешните работи (МВР) е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на СОБР след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти.
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Alexander Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ	Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Началник на отдел „Охрана“ в Министерството на вътрешните работи Дата на раждане: 14.10.1975 г. Място на раждане: село Рубльовск, Круглянски район, област Могильов, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	Във високопоставеното си качество на началник на отдел „Охрана“ в Министерството на вътрешните работи (МВР) той участва в кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на МВР след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА	Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Началник на ОМОН („Отряд за специални операции към Милицията“) към Изпълнителния комитет на град Минск Дата на раждане: 1.6.1972 г. Място на раждане: село Городилово, Минска област Пол: мъжки	В качеството си на командващ силите на ОМОН в Минск е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на ОМОН в Минск след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ	Иван Владимирович КУБРАКОВ	Началник на Главна дирекция „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на град Минск Дата на раждане: 5.5.1975 г. Място на раждане: село Малиновка, Могилева област, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В качеството си на началник на Главна дирекция „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на град Минск е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от полицейските сили след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА	Максим Александрович ГАМОЛА	Началник на полицейското управление в Московски район, Минск Пол: мъжки	В качеството си на началник на полицейското управление в Московски район, Минск, е отговорен за кампанията от репресии и сплашване на мирни демонстранти в района след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести, прекомерна употреба на сила и малтретиране, включително изтезания.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ	Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Първи заместник-директор на районното управление на вътрешните работи в Московски район, Минск, началник на Криминална полиция Пол: мъжки	В качеството си на първи заместник-директор на районното управление на вътрешните работи в Московски район, Минск и началник на Криминална полиция е отговорен за кампанията от репресии и сплашване на мирни демонстранти в района след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести, прекомерна употреба на сила и малтретиране, включително изтезания.
17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА	Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Заместник-директор на районното управление на вътрешните работи в Московски район, Минск, началник на полицията за обществена безопасност Пол: мъжки	В качеството си на заместник-директор на районното управление на вътрешните работи в Московски район, Минск и началник на полицията за обществена безопасност е отговорен за кампанията от репресии и сплашване на мирни демонстранти в района след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести, прекомерна употреба на сила и малтретиране, включително изтезания.
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ	Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Директор на отдел „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на Гомелска област Дата на раждане: 24.3.1975 г. Място на раждане: Могильов, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В качеството си на директор на отдел „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на Гомелска област е отговорен за кампанията от репресии и сплашване на мирни демонстранти в областта след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести, прекомерна употреба на сила и малтретиране, включително изтезания.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ	Олег Николаевич ШУЛЯ-КОВСКИЙ	Първи заместник-директор на отдел „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на Гомелска област, началник на Криминална полиция Дата на раждане: 26.7.1977 г. Пол: мъжки	В качеството си на заместник-директор на отдел „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на Гомелска област и началник на Криминална полиция е отговорен за кампанията от репресии и сплашване на мирни демонстранти в областта след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести, прекомерна употреба на сила и малтретиране, включително изтезания.
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ	Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Заместник-директор на отдел „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на Гомелска област, началник на полицията за обществена безопасност Дата на раждане: 26.1.1972 г. Място на раждане: Гомел, Гомелска област, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В качеството си на заместник-директор на отдел „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на Гомелска област и началник на полицията за обществена безопасност е отговорен за кампанията от репресии и сплашване на мирни демонстранти в областта след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести, прекомерна употреба на сила и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти.
21.	Aliaksandr Viacheslavavich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА	Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Началник на отдел „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на Брестка област, генерал-майор от полицейските сили Дата на раждане: 22.12.1971 г. Място на раждане: Капил, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В качеството си на началник на отдел „Вътрешни работи“ на Изпълнителния комитет на Брестка област и генерал-майор от полицейските сили е отговорен за кампанията от репресии и сплашване на мирни демонстранти в областта след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести, прекомерна употреба на сила и малтретиране, включително изтезания.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
22.	Leanid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКІ	Леонид ЖУРАВСКИЙ	Началник на ОМОН („Отряд за специални операции към Милицията“) във Витебск Дата на раждане: 20.9.1975 г. Пол: мъжки	В качеството си на командващ силите на ОМОН във Витебск е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на ОМОН във Витебск след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране на мирни демонстранти.
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMAR-NATSKY	Міхаіл ДАМАР-НАЦКІ	Михаил ДОМАР-НАЦКИЙ	Началник на ОМОН („Отряд за специални операции към Милицията“) в Гомел Пол: мъжки	В качеството си на командващ силите на ОМОН в Гомел е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на ОМОН в Гомел след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране на мирни демонстранти.
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ	Максим МИХОВИЧ	Началник на ОМОН („Отряд за специални операции към Милицията“) в Брест, подполковник Пол: мъжки	В качеството си на командващ силите на ОМОН в Брест е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на ОМОН в Брест след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране на мирни демонстранти.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН	Олег Владимирович МАТКИН	Началник на отдел „Изпълнение на наказанията“ в Министерството на вътрешните работи (МВР), генерал-майор от полицейските сили Пол: мъжки	В качеството си на началник на отдел „Изпълнение на наказанията“, на чието подчинение са местата за задържане към МВР, е отговорен за нечовешкото и унизително третиране, включително изтезания, извършвани спрямо задържани граждани в местата за задържане след президентските избори през 2020 г. и цялостните брутални репресии срещу мирни демонстранти.
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр’евіч САКАЛОЎСКІ	Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Началник на центъра за временно задържане „Окрестина“, Минск Пол: мъжки	В качеството си на началник на центъра за временно задържане „Окрестина“ в Минск е отговорен за нечовешкото и унизително третиране, включително изтезания, на граждани, задържани в този център като част от репресиите след президентските избори през 2020 г.
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валéрый Пáўлавіч	Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Бивш председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) Понастоящем държавен секретар на Комитета за сигурност на Беларус Дата на раждане: 19.6.1964 г. Място на раждане: Радостово, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В предишното си ръководно качество на председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) е отговорен за участието на КГБ в кампанията от репресии и сплашване след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти и членове на опозицията.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ	Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Първи заместник-председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) Дата на раждане: 1972 г. Място на раждане: Борисов, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В ръководното си качество на първи заместник-председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) е отговорен за участието на КГБ в кампанията от репресии и сплашване след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти и членове на опозицията.
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ	Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Заместник-председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) Пол: мъжки	В ръководното си качество на заместник-председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) е отговорен за участието на КГБ в кампанията от репресии и сплашване след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти и членове на опозицията.
30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ	Владимир Викторович КАЛАЧ	Заместник-председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) Пол: мъжки	В ръководното си качество на заместник-председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) е отговорен за участието на КГБ в кампанията от репресии и сплашване след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти и членове на опозицията.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ	Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Заместник-председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) Пол: мъжки	В ръководното си качество на заместник-председател на Комитета за държавна сигурност (КГБ) е отговорен за участието на КГБ в кампанията от репресии и сплашване след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти и членове на опозицията.
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Aleksandr Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК	Александр Владимирович КОНЮК	Бивш Главен прокурор на Република Беларус Дата на раждане: 11.7.1960 г. Място на раждане: Гродна, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В предишното си качество на главен прокурор е отговорен за широкото използване на наказателни производства с цел дисквалифициране на опозиционни кандидати преди президентските избори през 2020 г. и възпрепятстване на определени лица да се присъединят към Координационния съвет, създаден от опозицията за оспорване на тези избори.
33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА	Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Председател на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 29.1.1953 г. Място на раждане: Слуцк, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: женски	Като председател на ЦИК е отговорна за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г. от страна на ЦИК, неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейното ръководство са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ	Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Заместник-председател на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 30.10.1964 г. Място на раждане: Коломия, Ивано-Франкивска област, бивш СССР (понастоящем Украйна) Пол: мъжки	Като заместник-председател на ЦИК е отговорен за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г. от страна на ЦИК, неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейното ръководство са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА	Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Секретар на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 1.7.1971 г. Пол: женски	Като секретар на ЦИК е отговорна за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г., неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейното ръководство са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ	Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Член на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 10.10.1975 г. Пол: мъжки	Като член на ЦИК е отговорен за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г. от страна на ЦИК, неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейният състав са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА	Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Член на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 1976 г. Пол: женски	Като член на ЦИК е отговорна за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г., неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейният състав са организирали в частност отхвърлянето някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alekseevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ	Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Член на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 3.1.1969 г. Пол: мъжки	Като член на ЦИК е отговорен за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г., неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейният състав са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА	Светлана Петровна КАЦУБО	Член на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 6.8.1959 г. Място на раждане: Подилск, Одесовска област, бивш СССР (понастоящем Украйна) Пол: женски	Като член на ЦИК е отговорна за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г., неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейният състав са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН	Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Член на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 21.7.1957 г. Пол: мъжки	Като член на ЦИК е отговорен за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г., неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейният състав са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ	Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Член на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 19.2.1979 г. Място на раждане: Любан, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	Като член на ЦИК е отговорен за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г., неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейният състав са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА	Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Член на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 26.9.1970 г. Пол: женски	Като член на ЦИК е отговорна за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г., неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейният състав са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ	Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Член на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 16.8.1972 г. Място на раждане: Гродна, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	Като член на ЦИК е отговорен за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г., неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейният състав са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.

▼**M32**

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ	Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Член на Централната избирателна комисия (ЦИК) Дата на раждане: 2.11.1976 г. Място на раждане: Злобин, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: женски	Като член на ЦИК е отговорна за нарушенията в изборния процес на президентските избори през 2020 г., неспазването на основните международни стандарти за честност и прозрачност и фалшифицирането на изборните резултати. ЦИК и нейният състав са организирали в частност отхвърлянето на някои опозиционни кандидати на фалшиви основания и несъразмерните ограничения, наложени на наблюдателите в избирателните секции. Освен това ЦИК е взела мерки, гарантиращи пристрастността на състава на избирателните комисии под нейно ръководство.

▼M3

ПРИЛОЖЕНИЕ II

▼M4

Уебсайтове за информация относно компетентните органи, посочени в член 3, член 4, параграф 2 и член 5, и адрес за нотифициране на Европейската комисия

▼M31

БЕЛГИЯ

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

БЪЛГАРИЯ

https://www.mfa.bg/en/101

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

ДАНИЯ

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

ГЕРМАНИЯ

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ГЪРЦИЯ

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ИСПАНИЯ

http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

ФРАНЦИЯ

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

ХЪРВАТИЯ

http://www.mvep.hr/sankcije

ИТАЛИЯ

https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe

КИПЪР

http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument

ЛАТВИЯ

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

ЛИТВА

http://www.urm.lt/sanctions

ЛЮКСЕМБУРГ

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/mesures-restrictives.html

УНГАРИЯ

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

▼**M31**

МАЛТА

https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx

НИДЕРЛАНДИЯ

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

https://www.gov.pl/web/dyplomacja

ПОРТУГАЛИЯ

http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

РУМЪНИЯ

http://www.mae.ro/node/1548

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

СЛОВАКИЯ

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ФИНЛАНДИЯ

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ШВЕЦИЯ

http://www.ud.se/sanktioner

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

Адрес за изпращане на уведомления до Европейската комисия:
European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 07/99
B-1049 Brussels, Belgium
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼M7

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на оборудването, което би могло да се използва за вътрешни репресии съгласно членове 1а и 1б

1. Огнестрелни оръжия, муниции и спомагателно оборудване за тях, както следва:

1.1. Огнестрелни оръжия, непопадащи под контрол CO 1 и CO 2 от Общия списък на оръжията на Европейския съюз ([1]) (Общ списък на оръжията);

1.2. Муниции, специално предназначени за огнестрелните оръжия, изброени в точка 1.1, и компоненти, специално предназначени за тях;

1.3. Мерници, непопадащи под контрола на Общия списък на оръжията.

2. Бомби и гранати, непопадащи под контрола на Общия списък на оръжията.

3. Превозни средства, както следва:

3.1. Превозни средства, оборудвани с водно оръдие, специално конструирано или видоизменено за употреба при борба с размирици;

3.2. Превозни средства, специално конструирани или видоизменени за електрифициран граничен контрол;

3.3. Превозни средства, специално конструирани или видоизменени с цел да премахват барикади, включително строителни съоръжения с балистична защита;

3.4. Превозни средства, специално конструирани за превоз или трансфер на затворници и/или на задържани лица;

3.5. Превозни средства, специално конструирани за разполагане на подвижни бариери;

3.6. Компоненти за превозните средства, посочени в точки 3.1—3.5, специално конструирани за употреба при борба с размирици.

Забележка 1 Тази рубрика не се отнася за превозни средства, специално предназначени за борба с пожарите.

Забележка 2 За целите на рубрика 3.5 терминът „превозни средства“ включва и ремаркета.

4. Взривни вещества и свързаното с тях оборудване, както следва:

4.1. Оборудване и устройства, специално конструирани да задействат взривяване по електрически или неелектрически начин, включително устройства за възпламеняване, детонатори, възпламенители, детонаторни релета и шнурове и специално конструирани компоненти за тях; с изключение на тези, които са специално конструирани за конкретна търговска употреба и се задействат или функционират посредством взрив на други уреди или устройства, чиято функция не се състои в създаване на взривове (например устройствата за надуване на въздушни възглавници на автомобили или електрически предпазители на приспособления за включване на пожарни водоразпръсквачи);

4.2. Взривни заряди за линейно рязане, които не са предмет на контрол от Общия списък на оръжията;

4.3. Други взривни вещества, които не са предмет на контрол от Общия списък на оръжията и свързаните с тях вещества, както следва:

а) аматол;

б) нитроцелулоза (съдържаща над 12,5 % азот);

в) нитрогликол;

([1]) ОВ C 86, 18.3.2011 г., стр. 1.

▼**M7**

г) пентаеритритол тетранитрат (PETN);

д) пикрилов хлорид;

е) 2,4,6-тринитротолуен (TNT).

5. Защитно оборудване, непопадащо под контрол CO 13 от Общия списък на оръжията, както следва:

5.1. Брони за балистична защита и/или против намушкване;

5.2. Каски за балистична защита и/или срещу осколки, каски за борба с размирици, щитове за борба с размирици и балистични щитове.

Бележка: Тази рубрика не се отнася за:

— *оборудване, специално предназначено за спортни дейности;*

— *оборудване, специално предназначено за покриване на изискванията за безопасност на труда.*

6. Симулатори, различни от тези, попадащи под контрол CO 14 от Общия списък на оръжията, за обучение по използването на огнестрелно оръжие и софтуер, специално предназначен за такива симулатори.

7. Съоръжения за нощно виждане и термично изображение и увеличителни лампи, различни от попадащите под контрола на Общия списък на оръжията.

8. Режеща бодлива тел.

9. Военни ножове, бойни ножове и байонети с дължина на острието над 10 cm.

10. Производствено оборудване, специално предназначено за артикулите от настоящия списък.

11. Специални технологии за разработването, производството или употребата на артикулите от този списък.

▼**M28**

_____

▼**M29**

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Пушки, патроните и мерници, посочени в членове 1а и 1б, които освен това отговарят на техническите характеристики за оборудване за биатлон, определени в правилниците, приложими за прояви и състезания по биатлон от Международния съюз по биатлон

Пушки за биатлон:

ex 9303 30 Други пушки и карабини за лов или за спортна стрелба

Патрони за пушки за биатлон:

ex 9306 21 Патрони за пушки

ex 9306 29 Части на патрони за пушки

ex 9306 30 90 Патрони и техните части за оръжия, различни от пушки, бойни оръжия, револвери и пистолети от позиция № 9302, леки картечници от позиция № 9301

Мерници за пушки за биатлон:

ex 9305 20 Части и принадлежности за пушки или карабини от позиция № 9303

▼**M30**

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Пушки за спортна стрелба, пистолети за спортна стрелба и амуниции, посочени в член 1а, параграф 5 и в член 1б, параграф 5, предназначени единствено за използване по време на спортни мероприятия и спортни тренировки, както следва:

ex 9303 30	Пушки за спортна стрелба с калибър.22 инча
ex 9302	Пистолети за спортна стрелба с калибър.22 инча
ex 9306 30 10	Амуниции за пистолети за спортна стрелба с калибър.22 инча
ex 9306 30 90	Амуниции за пушки за спортна стрелба с калибър.22 инча.